МИНИСТЕРСТВО ОБРАЗОВАНИЯ И НАУКИ РОССИЙСКОЙ ФЕДЕРАЦИИ.

ФЕДЕРАЛЬНОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ БЮДЖЕТНОЕ ОБРАЗОВАТЕЛЬНОЕ УЧРЕЖДЕНИЕ ВЫСШЕГО ПРОФЕССИОНАЛЬНОГО ОБРАЗОВАНИЯ

«СЕВЕРО-КАВКАЗСКАЯ ГОСУДАРСТВЕННАЯ ГУМАНИТАРНО-ТЕХНОЛОГИЧЕСКАЯ АКАДЕМИЯ»

Кафедра русского и иностранных языков

Дисциплина «Иностранный язык»

Вопросы к зачету/экзамену, методические рекомендации по выполнению контрольных работ, литература для студентов заочной формы обучения 1 курс по направлениям подготовки:

15.03.02 «Технологические машины и оборудование»,

15.03.05 «Конструкторско-технологическое обеспечение машиностроительных производств»

23.03.01 «Технология транспортных процессов»

23.03.03 «Эксплуатация транспортно-технологических машин и комплексов»

Методические рекомендации для студентов заочного отделения

Примерный алгоритм работы по выполнению домашних заданий

Для успешного выполнения домашнего задания необходимо еще раз повторить изученный в аудитории материал. Обратите внимание на активный словарь урока. Запомните: заучивание лексики списком – непродуктивный вид работы. Для успешного овладения лексикой – работайте с текстом.

Повторите правила чтения и грамматический материал для продуктивного усвоения.

Работая над переводом текста, необходимо:

1) иметь определенный запас слов английского языка;

2) знать грамматику английского языка; владеть техникой перевода и уметь эффективно пользоваться словарем.

При переводе с английского языка помните о фиксированном порядке слов в предложении.

До начала подготовки пересказа текста, выполните упражнения к тексту. Последовательный ответ на вопросы может послужить планом пересказа

Для подготовки пересказа текста можно воспользоваться ключевыми словами или составить план пересказа. Продуктивными в смысле подготовки пересказа текста могут быть следующие приемы:

1) выпишите из текста словосочетания или предложения, которые передают основное содержание текста;

2) составьте тезисы, передающие основные мысли(основной смысл) текста; подумайте, какая информация, необходимая для вашего высказывания, есть в тексте, а какую необходимо найти. Когда все этапы подготовки выполнены, приступайте к составлению темы.

Готовясь к пересказу, составьте план монологического высказывания по изученному тексту.

Работая над темой нужно использовать дополнительную литературу из разных источников.

При подготовке устного высказывания по теме студентам предлагается следующий план:

a. Представьте, что вы хотите сказать по каждому вопросу.

b. Подберите к каждому ответу соответствующие языковые средства (слова/термины, словосочетания, предложения).

c. Скомбинируйте материал для передачи своего замысла (помните при этом о грамматической структуре английского предложения)

d. Помните о связности предложений и средствах связи.

Второй семестр

Грамматический материал

1.Склонение прилагательных и наречий

2.Степени сравнения прилагательных а наречий

3.Местоимение man

4.Perfekt, Plusquamperfekt

5.Partizipt I, II

6.Придаточные предложения

Контрольная работа № 2

Вариант 1

<u>Задание1.</u>

Перепишите и сделайте письменный перевод текста.

Die geographische Lage, Landschaft und Klima.

1.Die Bundesrepublik Deutschland liegt in Mitteleuropa. 2. Die BDR nimmt eine Fläche von 357000 km^2 und zählt etwa 82 Millionen Einwohner. 3. Berlin, Hamburg und München sind Millionenstädte. 4.Im Norden ist Deutschland von der Nordsee, Dänemark und der Ostsee begrenzt. 5 Im Osten grenzt es an Polen und die Tschechische Republik. 6. Im Süden grenzt die BDR an die Österreich und an die Schweiz, im Westen an Frankreich, Luxemburg, Belgien und die Niederlande.

7.Die Landesnatur ist in Deutschland sehr vielfältig: von dem Nordwestdeutschen Tiefland im Norden bis zu dem Mittelgebirge und Hochgebirge in der Mitte und im Süden. 8. Das Mittelgebirge umfasst das Schiefergebirge im Westen und weiter den Harz, Thüringer Wald und das Erzgebirge. 9. Der höchste deutsche Berg, die Zugspize, ist 2963 Meter hoch. 10.Er liegt in den Bayerischen Alpen.

11. Deutschland ist sehr wasserreich. Es gibt zahlreiche Flüsse, von denen viele schiffbar sind.12. Der grösste Fluss Deutschlands und einer der wichtigsten Flüsse Europas ist der Rhein. Er ist 1320 km lang. 13. Ausser dem Rhein gibt es dort noch andere grossen Flüsse, wie z.B. die Elbe, der Donau, die Weser, die Oder. 14. Der grösste Binnensee Deutschlands, der Bodensee (auch Schwabisches Meer genannt), ist etwa 540 km^2 gross. 15.Insgesamt hat Deutschland 6000 km Wassertrassen.16. Fast ein Drittel des Landes nehmen die Wälder ein. Die Natur ist in Deutschland – besonders im Süden – sehr malerisch.

17.Das Klima ist gemässigt mit ausreichenden Niederschlägen.18. Die durchschnittlichen Temperaturen des Januars liegen zwischen 1,5 Grad C im Tiefland und unter – 6 Grad C im Gebirge. 19. Im Juli schwanken sie zwischen 17 und 20 Grad C. 20. Die durchschnittliche Jahrestemperatur liegt bei 10 Grad C.

Задание2.
Поставьте к тексту 5 любых вопросов по – немецки.

Задание3.
Найдите в тексте по одному прилагательному, которое склоняется:
а) по сильному склонению;

б) по слабому склонению. Выпишите эти прилагательные вместе с определяемым существительным и просклоняйте в единственном и множественном числе.

Задание4.
а)Найдите в тексте прилагательные и наречия. Каждое из этих прилагательных и наречий напишите в трех степенях сравнения в краткой форме;

б)напишите следующие прилагательные в сравнительной и превосходной степени: klar, hoch, viele, nah, gut, gern.

Задание5.
Выпишите из текста предложения 16, 19, употребите в этих предложениях сначала Perfekt, затем Plusquamperfekt.

Задание6.

Перепишите и переведите следующие предложения.

1.Man hört diesen Namen sehr oft. Man kann schon einige Arbeiten dieses Gelehrten lesen.

2. Für diesen Versuch benutzte man eine Luftpumpe. Ohne sie darf man das Experiment nicht durchführen.

3.Während des Krieges zerstörte man viele Häuser dieser Stadt. Man musste sie neu bauen.

4. Man muss diese Papiere unterschreiben. Darf man die Füllfeder nehmen?
5. Man soll die Namen der grossen russischen Naturwissenschaftler nennen. In erster Linie nennt man den Namen K.A. Timirjasews.

Задание7.

Переведите предложения, укажите вид придаточного.

1.Zuerst konnte ich nicht sagen, ob er kommt.

2. Wir klieden uns warm, weil es kalt ist.

3. Die Kraft des Luftdruckes, die der Gelehrte bei seinen Untersuchungen entdeckt hatte, demonstrierte er in einem Versuch.

4. Da er an diesem Problem jahrelang arbeitete, konnte er sie erfolgreich lösen.

5. Während des Studiums in Moskau, wo er fünf Jahre verbrachte, wurde er ein guter Bauingenieur.

6. Die landwirschaftiche Akademie, wo K.A. Timirjasew einige Zeit arbeitete, trägt jetzt seinen Namen.

7. Nachdem mein Bruder die Universität absolviert hatte, arbeitete er in Heidelberg und in Paris.

Задание8.

Из данных глаголов образуйте Partizipt I и Partizipt II и употребите их с существительными в скобках. Переведите полученные словосочетания.

1. befreien (die Heimat)
2. zerstören (die Stadt)
3. bauen (die Brücke)
4. retten (das Kind)
5. zurückkehren (der Student)
6.durchführen (das Experiment)
7. erziehen (das Kind)
8. fortsetzen (das Studium)
9. durchführen (die Forschung)
10. unterschreiben (das Papier)

Контрольная работа № 2

Вариант 2

<u>Задание1.</u>

Перепишите и сделайте письменный перевод текста.

Das politische System Deutschlands

1.Die Bundesrepublik Deutschland ist föderative Republik mit parlamentarischer Demokratie. 2. Ihre obersten Staatsorgane sind Bundestag, Bundesrat, Bundespräsident, Bundesregierung ubd Bundeverfassungsgericht.

3. Die Bundesrepublik Deutschland ist ein Bundesstaat und besteht aus 16 Bundesländern. 4. Die größten sind: Nordrhein – Westfalen, Bayern, Baden – Württemberg, Niedersachsen, Hessen u.a.m. 5. Der Bund und die Bundesländer haben getrennte Verwaltungen. 6. Zwei grosse Städte – Berlin und Hamburg haben auch eigene Verwaltungen. Sie sind auch Bundesländer. 7. Die Hauptstadt der Bundesrepublik ist Berlin.

8. Jedes Bundesland hat sein Parlament und seine Regierung. 9. Das Parlament der BRD heisst der Bundestag. 10. Er wird vom Volk auf vier Jahre gewählt. 11. Vom Bundestag wird der Bundeskanzler gewählt, der schon die Bundesregierung bildet. 12. Die wichtigsten Aufgaben des Bundestasg sind die Gesetzgebung und die Kontrolle der Regierung.

13. Das Staatsoberhaupt der BRD ist der Bundespräsident.14. Der Bundespräsident wird auf fünf Jahre von der Bundesversammlung gewählt. 15. Er schießt Verträge mit ausländischen Staaten ab, beglaubigt und empfängt die Botschafter und Gesandter, schlägt dem Bundestag einen Kandidaten für das Amt des Bundeskanzlers vor und ernennt den vom Bundestag Gewählten zum Bundeskanzler.

16. Das Regierungsorgan ist die Bundesregierung. 17. Sie besteht aus dem Bundeskanzler und den Bundesministern. 18. Der Bundeskanzler bestimmt die Richtlinien der Regierungspolitik der BDR.

19. In Deutschland gibt es traditionell viele politische Partien. 20. Die wichtigsten unter ihnen sind: die SPD (Sozialdemokratische Partei Deutschlands), die CDU (Christlichdemokratische Union), die CSU (Christlichsoziale Union), die FDP (Freie Deutsche Partei). 21.Die vier grossen Parteien entstanden 1945 - 1947 in den deuschen Ländern. 22.In den fünf Jahzehnten seit ihrer Gründung haben sie bedeutende Wandlungen durchgemacht. 23. Sie verstehen sich heute als Volksparteien, die alle Schichten der Bevölkerung repräsentieren.

Задание2.

Поставьте к тексту пять любых вопросов по – немецки.

Задание3.

Найдите в тексте по одному прилагательному, которое склоняется: а) по сильному склонению; б) по слабому склонению. Выпишите эти прилагательные вместе с определяемым существительным и просклоняйте в единственном и во множественном числе.

Задание4.

а) Найдите в тексте прилагательные и наречия. Каждое из этих прилагательных и наречий напишите в трех степенях сравнения в краткой форме; б) напишите следующие прилагательные в сравнительной и превосходной степени: gern, hoch, bald, kurz, nah, wenig.

Задание5.

Выпишите из текста предложения 5,12, употребите в этих предложениях сначала Perfekt, затем Plusquamperfekt.

Задание6.

Перепишите и переведите следующие предложения.

1.Man gebraucht bei diesem Versuch verschiedene Metalle. Man muss auch salzhaftige Flüssigkeit haben.

2. Diese Glühlampe schliesst man an ein elektrisches Netz. Darf man sie einschalten?

3. Dieses Gerät ist für die Spannung von 220 V gebaut. Man kann es für andere Spannung nicht gebrauchen.

4.An der Hochschule studiert man Englisch und Französisch. Man kann auch Deutsch oder Spanisch studieren.

5.Dieses Museum besucht man sehr gern. Man darf es am Abend besichtigen.

Задание7.

Переведите предложения, укажите тип придаточного.

1.Mit diesen Forschungsarbeiten, deren Bedeutung für die Elektrotechnik sehr wichtig war, leistete er einen wichtigen Beitrag zur Naturwissenschaft.

2.Bei verschiedenen Versuchen muss man genau wissen, ob der Strom genügend stark ist.

3. Wenn du ein Versprechen gibst, musst du es halten.

4. An unserer Hochschule findet eine Konferenz statt, an der auch die Studenten teilnehmen werden.

5. Er wusste nicht, ob er sein Studium an der Universität fortsetzen konnte.

6. Für seine bekannteste Arbeit «Spektranalyse des Chlorophills», deren Inhalt sehr aktuell war, erlangte Timirjasew den Grad eines Magisters der Botanik.

7. Werden wir die Bedeutung der Arbeiten dieses Wissenschaftlers besprechen, so mus man in erster Linie seine gesellschaftiche Tätigkeit erwähnen.

Задание8.

Из данных глаголов образуйте Partizipt I и Partizipt II и употребите их с существительными в скобках. Переведите полученные словосочетания

1.begründen(das Gesetz)
2. schreiben(der Brief)
3.entdecken (der Magnetismus)
4.prüfen (das Gerät)
5.nennen(der Begriff)
6.hochachten (der Wissenschaftler)
7.erwähnen (die Frage)
8.behandeln (das Problem)
9.fortsetzen (das Studium)
10.veröffentlichen (die Monographie).

Контрольная работа № 2

Вариант 3

<u>Задание1.</u>

Перепишите и сделайте письменный перевод текста

Die Wirtschaft Deutschlands

1. Die BDR gehört zu den führenden Industrieländern. 2.Nach ihrer wirtschaftlichen Gesamtleistung steht Deutschland an der vierten Stelle in der Welt. 3.Im Welthandel nimmt die BDR den zweiten Platz.

4. Das Wirtschaftsystem in Deutschland wird «soziale Marktwirtschaft» genannt. 5. Voraussetzung für das Funktionieren des Marktmechanismus ist der Wettbewerb. 6.Welche und wieviel Waren erzeugt werden und wer wieviel von diesen Waren erhält, wird durch die Nachfrage und das Angebot auf dem Markt bestimmt. 7.Das Angebot und die Nachfrage regulieren die Produktion und den Preis.

8.Die Industrie ist besonderes stark in folgenden Ländern der BDR entwickelt: Nordrhein – Westfalen, Hessen, Baden – Württemberg, Bayern, Niedersachsen, Sachsen, und Brandenburg. 9.Die Eisen – und der Steinkohlenbergbau spielen die führende Rolle in der Wirtschaft der BRD. 10. In den letzten Jahren sank die Nachfrage nach Stahl beträchtlich. 11. Deshalb befindet sich heute die eisenschaffende Industrie in einer Absatzkrise.

12.Zu den führenden Industriezweigen der BDR gehören die chemische Industrie, der Maschinen – und Strassenfahrzeugbau, die Schiffbau – und die elektrotechnische Industrie, die feinmechanische und optische Industrie, sowie die Herstellung von Büromaschinen und Computern.

13.Neben den USA und Japan gehört die BRD zu den größten Autoproduzenten der Welt. 14. Die Autoindustrie der BRD verkauft über die Hälfte ihrer Autos ins Ausland. 15. Exportiert werden auch außer Maschinen Schiffe, optische und technische Geräte, Lebensmittel und Genussmittel.

16.Die wichtigsten Industriezweige sind auch die Textil – und Bekleidungsindustrie, sowie die Nahrungs – und Genussmittelindustrie. 17. Die Bundesrepublik verfügt auch über leistungsfähige Landwirtschaft. 18. Die wichtigsten Anbauprodukte sind Brot – und Futtergetreide, Kartoffeln, Zuckerrüben, Gemüse, Obst, Wein.

19. Die Forstwirtschaft und die Fischerei spielen auch eine grosse Rolle in der Struktur der bundesdeutschen Wirtschaft.

20. Obwohl die BRD über grosse Lagerstätten von Steinkohle und Braunkohle verfügt, importiert sie zim Teil Gas und Erdöl.

Задание2.

Поставьте к тексту пять любых вопросов по – немецки.

Задание3.

Найдите в тексте по одному прилагательному, которое склоняется: а) по сильному склонению; б) по слабому склонению. Выпишите эти прилагательные вместе с определяемым существительным и просклоняйте в единственном и во множественном числе.

Задание4.

а) Найдите в тексте прилагательные и наречия. Каждое из этих прилагательных и наречий напишите в трех степенях сравнения в краткой форме; б) напишите следующие прилагательные в сравнительной и превосходной степени: viel, wenig gern, gut, bald, nah.

Задание5.

Выпишите из текста предложения 7,14, употребите в этих предложениях сначала Perfekt, затем Plusquamperfekt.

Задание6.

Перепишите и переведите следующие предложения.

1.Die Vorlesungen dieses Gelehrten besucht man besonders gern. Darf man am Abend seine Vorlesungen besuchen?

2.Diese Bücher liest man sehr oft. Man muss sie aus der Bibliothek nehmen.

3.Bei diesem Versuch beobachtet man die Wirkung des magnetischen Feldes.Man kann den Versuch wiederholen.

4.In diesem Gebiet entdeckte man zahlreiche Mineralien. Man kann an einer neuen Expedition teilnehmen.

5.In dieser Arbeit beschreibt man Edelsteine. Man muss diese Monographie veröffentlichen.

Задание7.

Переведите предложения, укажите тип придаточного.

1Zuerst konnte ich nicht sagen, ob er kommt.

2.Das Buch, dessen Inhalt ich gut kenne, muss man ins Russische übersetzen.

3.Da er acht Jahre in einem Buchladen arbeitete, konnte er sehr viel wissenschaftliche Bücher lesen.

4.Es ist noch nicht bestimmt, ob die Studenten diese Abendvorlesung besuchen können.

5.Falls du mich im Studentenheim nicht findest, suche mich an der Universität.

6.Wir kleiden uns warm, weil es kalt ist.

7.Wenn ich Zeit habe, beende ich meine Monographie.

Задание8.

Из данных глаголов образуйте Partizipt I и Partizipt II и употребите их с существительными в скобках. Переведите полученные словосочетания

1.erfüllen(die Arbeit)
2.zerstören (die Stadt)
3.lesen(das Buch)
4.retten (das Kind)
5.untersuchen(die Erscheinung)
6.befreien (die Heimat)
7.besprechen(die Vorlesung)
8.anerkennen(der Wissenchaftler)
9.fortsetzen (das Studium)
10.unterschreiben (das Papier)